

Megjelen hetenkint kétszer
szerda és szombat este.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Sátoralja-Ujhely, főtér 9. szám.

Kéziratokat nem adunk vissza.

Apró hirdetéseknek minden garmond szó
4 fill., vastagabb betűkkel 8 fill.
Nyúttérben minden garmond sor 30 fill.

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP.

ifj. Meczner Gyula
főszerkesztő.

dr. Perényi József
főmunkatárs.

Előfizetési ára:

Egész évre 10 korona 4 évre 5 kor.
negyedévre 250 kor.
— Egyes szám ára 10 fillér. —

Hirdetési díj:

Hivatalos hirdetéseknek minden szó ut/n
2 fill. Petit betűnél nagyobb, avagy disz-
betűkkel, vagy kerettel ellátott hirdetések
termérték szerint egy négyszög centim.
után 6 fill. — Állandó hirdetéseknek ár-
kedvezmény.

A bécsi kudarc.

— május 29.

Az után a sok aprólékos vádaskodás után, amelyekkel folytonosan csipkedték a mostani kormányt, valóban jól esik az első komoly sikerre reámutatni.

A hatalommal együtt jár annak minden oldalról való megbírálása s ez így van jól, mert serkenti a komoly és eredményes munkára a hatalom embezeit. Ebből a bírálatságból a mostani kormánynak annál jobban ki kell vennie a részét, mert csak néhány hó előtt is ők voltak ostorozói és megbuktatói a régi corrupt rendszernek s méltán várhatják tőlük a nemzet, hogy ha nem is valósíthatják meg e rövid átmeneti idő alatt hatalmas nemzeti programjukat, de legalább előkészítsék annak talaját s minden tettükből az erre való törekvést olvassa le a nemzet.

Tagadhatatlanul nehéz a kormány helyzete s az uralkodó törvénytiszteletének köszönhető csak, hogy néhány hetes uralma után szégyenteljes kudarccal vissza nem kellett vonulnia és pedig a legegyszerűbbnek vélt dolog, az önálló gazdasági berendezkedés előkészítése miatt Ez mindig nyitott kérdés, sőt több, elnérték volt a nemzeti követelésekről való esetleges lemondásért; de hogy mennyire nem akarták ezt komolyan Bécsben, azt a közelmúlt események és a bécsi kormány kudarcát követő osztrák felháborodás mutatja leginkább.

Mi csak átmenetinek tartjuk a mostani kormányt s csak ez után akarunk igazán hozzáfogni az önálló Magyarország kiépítéséhez. Addig is elmentünk az udvariasság legszűkebb határáig, a mikor felhatalmazást nyertek a pártoktól a miniszterek a gazdasági közösség olyatén megállapítása iránt, mely biztosítja egyelőre a régi közösség status-quoját s csak az elnevezésben akarjuk jelezni ezen megállapodásnak átmeneti jellegét.

Ausztria tehát egyelőre nem veszített semmit. A kereskedelmi szerződések lejártáig elég idejük van önálló gazdasági berendezkedésük előkészítéséhez s ezt a volt osztrák miniszterelnök is belátta. A következmények azonban azt mutatják, hogy az osztrák parlament nem vállal köz-

össéget sem az uralkodóval, sem a kormánnyal s annyira belelovalták magukat Magyarország provincé politikájába, hogy mikor az uralkodó is lehetetlennek tartja azt, ők még vele is készek harcra szállni.

Erről ismerünk rá a mézesbeszédű szomszéd irántunk való nagy jó indulatára. Ha a status-quo fentartása mellett is idegenkednek a gazdasági kiegyezés szerződészerű elnevezésétől, elgondolhatjuk, milyen ószintén fognak majd hozzá a tényleges különállás megteremtéséhez s mennyi jót várhatunk tőlük annak idején. Pedig az új korszak beköszöntött s Don Quijoték nem tarthatják azt vissza diadalmas utjában.

Sikert fogunk elérni más téren is. Ez a mostani siker, a magyar vámtarifa megteremtése csak a reformok hosszú sorának előrevetett fénye és pedig csak halvány pirkadása.

Ma holnap már nem igen lesz kire támaszkodnia Ausztriának. A hármasszövetség reális értékeiért nem adnék egy ütöt taplót sem, az már halva született annak idején s csak arra volt jó, hogy időt nyerjenek az államok az új alakulás fegyveres előkészítéséhez s ezt Ausztriának tudnia kellene, nem különben azt is, hogy csak ősz királyunk köztiszteletben álló személye tartja e szövetségben a lelket.

Azt hiszem, nagyon is jól tudják ezt osztrák szomszédaink s épen azért fáj nekik, hogy nagyhatalmi fényük megtartásában erre a rebellis magyar nemzetre szorultak, amelynek önállóan megszavazott vér- és pénzáldója nélkül szerte foszlik az a nagyhatalmi mámor. Ők nem kérik, hanem követelni szeretnének s mi ezt el is hisszük nekik. Egy egységes nagy-osztrákbirodalom felvehetné a versenyt Európa bármelyik hatalmasságával szemben, csak hogy feledik azon egyszerű igazságot, hogy először megkellene ezt az egységes birodalmat teremteni — hatalommal, mert a kétszínű sima politika csufos kudarcot vallott.

De higgyék el ők is, hogy nekünk semmi kedvünk nincs ahhoz, hogy nemzeti önállóságunkat dobjuk oda idegen hatalmi törekvések prédájául. Ismerjük mi is értékünket úgy mint ők s ha különállva csak

holmi duodec állam volnánk is, nagyon jól tudjuk, hogy ez esetben Ausztria még anyyi sem lenne.

Mi most ennek a lenézett kis duodec állam önállóságának s boldogságának természetes megteremtésén fáradozunk s korántsem vagyunk még elragadtatva mostani látszólagos sikerünkötől. Régi bort mérünk ugyan még, de a cég már új s nemsokára elfogy a felraktározott anyag, hogy azután nemzeti portékát, ránk nézve értékesebbet és jövedelmezőbbet tegyünk helyébe.

A hármasszövetségre ne is számítson e rá nézve életkérdéses küzdelemben. Az érdekszövetségnek csak haszna lesz abból, ha egy nagy hatalommal kevesebb s egy önállóságra érett néppel több lesz Európában. Mi nem akarunk versenytársai lenni sem a germán, sem a szláv hatalmaknak, hanem mint diaphragma igen is hasznos szolgálatot tehetünk mindkettőnek az egyensúly és béke megteremtése körül.

Mi tovább haladunk a megkezdett uton s visszalépésre a magunk jószántából el nem határozzuk magunkat. Ha fáj nekik ez a látszólagos kudarc, rajta leszünk, hogy a valódi kudarccal járó fájdalmakat is érezzük velük, mert az önálló Magyarország megteremtése ma már nemcsak nemzeti, hanem nemzetközi érdek is.

Andor Károly.

Pókok és hernyók.

Támadások Hadik Béla gróf ellen.

Irta: Dr. Szirmay István.

— május 30.

A letűnt korszak tehetetlen dühögői sehogysem akarnak belenyugodni, hogy Magyarország kormányzatában és közéletében azok a férfiak foglalják a vezető helyeket, akiket a nemzet osztatlan tisztelete és a társadalmi körök bizalma vesz körül. Nem bírnak megbarátkozni azzal a gondolattal, hogy ők — a politikai és közgazdasági husos fazekak letört kirtart tjtjai — nem kellene többé ebben az országban senkinek és kénytelenek átengedni helyeiket azoknak a férfiaknak, akik bizonyosságot tettek már arról, hogy tudnak önzetlenül is lenni, sőt hogy: vállalkozzanak bár állami vagy más szolgálatra, tevékenységüket a kötelesség önzetlen teljesítése irányítja csak egyedül. — Nem hiszik ezek az alakok, hogy van még becsületes ember is a világon és hogy lehetnek korszakok, amikor a becsületes emberek a kapósak és

kapósak azért, mert becsületesek, sőt önzetlenek.

Vagy, talán éppen ennek a felismerése fáj olyan nagyon nekik, (mert e miatt kell elveszíteni a reménységet, hogy ők még valaha visszatérhessenek) de tény, hogy ádáz gyűlölettel nézik és kommentálják a legkisebb jelenséget is, a melyben az új emberek térfoglalását látják. Ezt olvassuk „Az Ujság” híres Rovásában és a „Budapesti Napló”-ban abból az alkalomból, hogy a Ganz-gyár Hadik Béla grófot is beválasztotta az igazgatóságába. „Az Ujság” Rovása a szokott módon szellemeskedik a Hadik gróf szakértelme felett és ezt főképp abban találja meg, hogy „az új igazgató testvére Hadik János gróf belügyi államtitkárnak, aki a községek villamos világítása tárgyában a döntő szót ki mondja”.

Röviden: a Rovás szerint Hadik Béla áruba bocsátotta azt a politikai befolyását, melyet testvére, a belügyi államtitkár gyakorol és Hadik János most már bevezetetti a villamvilágítást Magyarország összes községeibe, csak hogy a Ganz-gyár évi mérlegei annál nagyobb nyereséggel zárulhassanak.

Igazán szép és szellemes gyanusítás. Egészen rá vall arra a forrásra a honnan eredt.

Hogy a községek villamvilágítása tárgyában a döntő szó nem a belügyi államtitkáré, még csak nem is a belügyi államtitkáré, hanem a kereskedelemügyi miniszteré, azzal persze a Rovás nem törődik, de ráfogja, hogy így van, mert különben nem lehetne meggyanúsítani két olyan urit embert, akihez eddig a gyanu árnyéka sem férközhetett.

Nem, mert nincs ezen a földön olyan hamis tanu, aki a két Hadik grófról, akikről szó van, csak egyetlen egy oly dolgot is tudna állítani, ami ilyen galád gyanusításhoz csak egy porszemnyi alapot is nyújthatna.

Már pedig gyanúsítani kell; kell minden áron, mert különben az utolsó fegyver is kihullana azoknak a kezéből, kik a nemzet megújodása, megerősülése ellen folytatott hadakozásból élnek.

Hát csak tessék tovább forgatni a gyanusítás mérges fegyverét; tessék mentől tisztességesebb embereket, mentől intaktabb jellemeket meg-rágalmazni, — hadd vesszen ki, ha ugyan van még, az utolsó hívője is a régi rendszernek és a rendszer hőseinek.

Ha a termést ígérő fának virágait és leveleit pókok és hernyók lepik el, a gazda nem a fát, de a pókokat és hernyókat pusztítja ki.

Az „új korszak” jeleire szórt rágalmak és gyanusítások sem fognak senkit sem megtevesztetni és azok, akik Hadik Bélát ösmerik, mint a hogy ösmerjük, becsüljük és szeretjük őt mi, kik közvetlen közelből tanultuk ösmerni az ő nemes jellemét, önzetlen gondolkodását, kötelességtudását és vaserélyét az elvállalt feladatokkal szemben, azok mély megvetéssel és undorral fordulunk el minden hitvány gyanusítástól és hisszük, hogy

MIM

A LEGBIZTOSÁBB POLOSKAIRTÓ
Kapható: Hrabéczy Kálmán drogériájában Sátoraljaujhely.

Magyarországon mindenki így fog gondolkozni, aki Hadik Bélát valaha megösmerni fogja.

Igen komolylyá fajluna a fejtegetésünk — pedig sem a Rovás gyanúsítása, sem B. N. förmedvénye nem érdemli azt meg — ha bizonyítani akarnánk, hogy a Ganzgyár minden igazgatójának nem szükséges éppen *eletrotechnikusnak* lenni s hogy Hadik Bélában igen sok olyan ösmeret, tudás és tehetség van, amit mint igazgatói tag haszonnal gyümölcsöztethet ennél a vállalatnál is. Egyet azonban mégsem hagyhatunk szó nélkül.

A B. N. a régi rebach-lovagokat emlegeti és a Hadik Béla (és Gulner Gyula) nevével kapcsolatban azt kérdezi, hogy miben különböznek ezek az urak a régi rebach-lovagoktól.

Hát Hadik Bélára vonatkozólag szívesen válaszolunk erre a kérdésre.

Abban különböznek, hogy a régi rebach-lovagok nem csak a bankok, gyárak, vállalatok igazgatói székében ültek benne, de benne ültek a t. Házban is, sőt annak a legbefolyásosabb bizottságaiban és mikor budget referensek, beruházási javaslatok, ipartámogató törvénytervezetek előadói voltak, akkor is csak bank- és gyár-igazgatók voltak.

Elég értelmes a beszédem?

Hadik Béla pedig, mielőtt gyár-igazgató lett volna, teljesen elszakította összes politikai kötelekeit. Képviseletet nem vállalt (pedig, hogy szerették Kassán!) a politikai befolyás eszközeit eldobta magától és lesz olyan igazgatói tag, a milyennek mindig kellett volna lenni az igazgatói tagoknak.

Bizony önzetlen! és bizony hóféhér, bármennyire nem képes ezeket a fogalmakat bevenni a B. N. cikkírója

Antialkoholizmus.

Irtá: Szmeccsányi Béla.

(Folytatás.)

De nem tehetjük a népnevelés, művelés és oktatás kérdését a lelkészek s tanítók kizárólagos kötelességévé. Vegyük ki e kulturális törekvésből részket mindazok, akiknek a gondviselés megengedte, hogy mások felett álljanak, másoknak kenyeret adjanak s jólétükkel törődhesseken, — nagyon hasznos dolog, ha földbirtokos osztályunkat nemesebb törekvések is a faluhoz, a földhöz kötik, mint azon gondolat, hogy az megélhetésének alapja, ezért ott faure de mieure élnie s hálnia kell. A hosszú téli esték falun, melyek csak annak unalmasak a csendben, aki magának kellő foglalkozást nem talál s egyedüli célja vigabb helyen elköltetni azt mit a föld adott, — kiválóan alkalmasak arra, hogy telt magtárainkról figyelmünket a munkásosztályra fordítsuk s a jóllakot ember nyugodtságával gondolkozunk azok jólétének emelésén, kiknek célirányos boldogulásában még egy Bulow is hatalmas országok fennmaradását látja. Ne derogáljon — tisztelt földbirtokos urak, — cselédeink személyi viszonyairól tiszteinknél tudakozódnia s gondoskodni mindegyiknek oly kezeléséről, mely egyéni hajlamaihoz mért s boldogítására legcélszerűsabb. Ha cselédünk iszákos hajlamait ismerjük, őt lehetőleg minden arra ingerlő alkalomtól távol tartani (vásár, távli fuvarozások, stb.) kezéhez pénzt sosem adni (a pénzt feleségének kiadni a felmerült szükséglet ellenében, vagy könyvre fizetni felirással, mely könyvre fizetés készpénzben csak a bejelentett szükségleti cikke adatik mindenkor) a kocsmárosnak megtiltani, hogy iszákos hajlamu cselédünknek hitelre adjon — javulás esetén cselédünket jutalmazni, visszaesés esetén büntetni s még sok más célirányos egyszerű eljárás, — mind nem olyan lehetetlen kisszerű ezközök, melyek azonban kis jó akarattal és sok konvencióval kereszttől vive, — célhoz vezetnek. Latifundimuok urai se riadjanak vissza a detalie-munkától, mert az ő feladatuk a gazdatiszteknek annak keresztül vitélet meg-

hagyni s a rendelet végrehajtását idő-ről-időre ellenőrizni. Hiszen az állat talán még kevésbé individuum mint egy munkás ember, vagy cseléd s a gazdatisztek még sem küldik erős munkába gyenge igásállataikat, ha megbetegszik keserűsöt, sőt állatorvost is hozatnak neki, — szóval egyéni képessége s ereje, szokása szerint kezelik még az állatokat is. Csalódás, hálátlan-ság, gyarlóság, melyet esetleg tapasztalunk s mely az embernél sajnos gyakoribb mint az állatnál, ne riasszon vissza senkit, mert kárpótol az egynehány megemített lélek igen sok keserű tapasztalattal. Természetesen bérlőkre, gazdatisztekre, mindennemű intelligensebb alkalmazottakra e humanus kötelesség ép oly kötelező erővel hárul, mint a földtulajdonosaira.

Van-e lehetetlenség abban, hogy gyárosaink és azok alkalmazottai ne egészen gépjéik színvonalára súlylészszék elbírálásukban alkalmazottaikat s kissé szemmel tartásuk azokat akkor is, mikor a kazánokat elhagyták s nyomorúságos otthonaik felé sietnek. Nem-e gondolják a gyárosok, hogy ez által maguk s érdektársaik számára nevelik a munkásokat s hogy e nemes humanus törekvésben sem ők sem munkásaik nem lesznek vesztesek, csupán a sátán, ki a munka-helyek kijáró ajtajánál lesi áldozatait s kínálja pálinkával, melybe édesítőül a strike, a munkakerülés, lázadás, elégedetlenség, nyomor van aniként belekeverve?

A kocsmák szabályozása, szigorú ellenőrzése, a reá vonatkozó büntető határozatok szigorú alkalmazása volna egyik célravezető intézkedés az alkoholizmus ellen.

A kocsmák káros hatásainak megszüntetésére a Svéd- és Norvégországban meghonosított götherburgi kenoper s az ennek mintájára megalakult kisebb keretű kenoperek a leginkább bizonyultak célravezetőeknek. Ezekről azonban később akarok kissé részletesebben írni. Az angol 1872-ik évi főtvény s az ennek kiegészítésül hozott 1875. törvény foglalkozik már alaposan a kocsmák kérdésével. E törvény már büntetést szab olyanra, ki más lerészegít, ki 16-éves életkoron alul levőknek italt kimér. Az engedélyek kiadását a közíg. hatóságok jogkörébe utalja, melyek azokat zárt helyiségekben mindenkor, belátásuk szerint, utcán történő kimérést pedig felsorolt esetekben megtagadhatnak. Az engedély kiadását két hatóság egybehangozó véleményétől teszi függővé. Ugyancsak az 1874-ik évi Liesing act szerint italmérsi engedélyt csak egy évre adnak s az a hatóság tapasztalatai szerint megújítható vagy nem.

Liverpoolban, annak Sare teth Park Estate negyedében 60000 ipari munkás van, a törvényt szigoruan alkalmazták, az egész negyedben egy kocma sincs. A jólét általános, a halálozási számarány 20%-el jobb, mint más negyedekben s városokban, Franciaországban az 1873-ik évi törvény szintén bünteti azon kocsmárosot ki 16 éven alulinak italt kimér, s külön bünteti, ha ilyet lerészegít. E kihágás megismétlésénél a kocmaengedélyt vonják el a kocsmárosról. Franciaországban úgy látszik a kocmaengedélyek osztogatása terén járnak el teljesen szabályok nélkül, mert van oly negyed, hol 15—22 emberre esik egy kocma, — Belgium szintén törvényt hozott 1887-ben a kocsmák szabályozására. Az Egyesült Államok némely vidékén az italok forgalomba hozását teljesen megtiltották, e helyeken 800—1000 emberre esik egy kocma, míg Californiában 100 egyénre. Az Egyesült Államokban igen jónak bizonyult a Local-option rendszer, mely szerint a polgárság többségének határozata egész negyedekre, utcákra nézve betilthatja az italokkal való kereskedést. Mihigan ál lamban csak azok járhatnak kocsmába, kik e jogukat 5 dolláros engedélyvel megszerzik. Sweitz több cantonjában szigorú törvények szabályozták a kocsmák rendtartását. Ezek kocsmatartásától bizonyos egyéneket tiltanak, a kocma látogatást bizonyos korig tiltják

— községyi gyűlések tartását kocsmákban tiltják s a kocsmái zárókat szigoruan szabályozzák. Németalföld 1881 június 18-iki törvénye meghatározza a lélekszámot, mely után egy kocsmái engedély kiadható: kocmaengedélynek kiadását más üzlettel kapcsolatban tiltja, valamint engedélyt diffamált embernek adni nem enged, — bünteti azt, ki mást lerészegít.

Magyarországon, mint már említettem, még ma is 272 lélekre esik egy kocma. Mely szám igen hátrányos, tekintetbe véve a férfi munkaerő távollétét s mindazon körülményeket, melyeket már egy ízben kifejtettem.

Lássuk a kocsmái rendtartásra vonatkozó szakaszait törvényeinknek.

(Folyt. köv.)

Tulipán-estély.

— május 30.

Ritka műélvezetben lesz részük azoknak, akik elég szerencsések voltak a június 5-én rendezendő tulipán estélyre jegyet szerezhetni. A közönségnek ez a szokatlan és nagymérvű érdeklődése egészen érthető, mert a műsor minden egyes száma élvezetes, művészi és felette látványos lesz.

Az estélyre Sennyey Géza báróné védnökönök sikerült megnyerni Fedák Sári és Fráter Lorándot, e két büszkeségünket, akiknek neve fogalomná vált igaz művészetük, színmagyar érzésük révén. — Az estélyt prológ nyitja meg, melyet ez alkalomra irt dr. Buza Barna s amely egy végtelen bájos fiatal leány fog elmondani magyar díszben. Ezt követi egy káprázatosan látványos szám. Élőkép. Egy tulipán-esokor csupa apró gyermekből, a melynél szebbet még Hornyay Béla sem költött eddig össze.

A harmadik számban Mailáth József grófné művészi zongora kísérete mellett kamarazenét lesz alkalmunk élvezni. A következő négy számban Fedák Sári és Fráter Loránd egymásnak adják át a szót. Ezt a két istenáldotta művészt egy estén hallani igazán ritka műélvezet. Az „isten“ Zsazsa a legszebb dolgait fogja produkálni; sok lesz olyan közte, a melyet a Cabaret estélyen adott elő. Így például fotelben ülve fogja előadni Farkas Imrének egy pár megzenésített költeményét olyan poentirozással, hogy ezzel az egy számmal világköri ulti utra mehetne, mint az előadó művészet legelső hirdetője. A toilletje pompás, abban a babérokkal himzett fehér brocát toilletében fog megjelenni, amelyről a Cabaret estély után külön emlékeztek meg a lapok. Ugy néz ki benne mint egy csudaszép költemény. — A második számban megint toilletet változtat s reméljük, valami táncos dolgot is fog produkálni.

Fráter Lorándhoz sem kell kommentár. Ismeri őt hirtől az egész ország, mert nálánál szebben senki sem tud magyar dalt elmondani; — veleszületett meg az új magyar lantos költészet.

Az estélyt Heltai Jenőnek „Bernáték kikocsiznak“ című jelenete zárja le. Ez a pompás apróság mely a Fedák Cabaret estélyén rendkívüli sikert aratott — itt is valószínűleg hatásos lesz. A jelenet egy confliiban játszik, a melyen Bernáték a színpadra fognak felhajtani. Mükedvelőnk három jelese, az Isépy házaspár és Bajusz Zoltán, akiket már évek óta nem hallottunk — fogják e kitűnő bolondságban a közönséget felhangolni a megyeházán követendő vacsorára.

Az estélyre földszinti és páholy jegyek már egyáltalán nem kaphatók. Rendkívüli kelendősége van azonban a másod emeleti páholyok és az erkélynek is, a hol a közönség intelligens része fog szintén ülni. Az előjegyzett s a többi jegyek Widder gyógyszerárában vehetők át illetve válthatók meg.

Az estély sikere érdekében Sennyey

nyey Géza báróné védnökönök s dr. Hornyay Béla fáradságot nem ismerve buzgólkodnak.

Maga a színház képe egy külön látványosság lesz: együtt fogjuk látni a megye arisztokráciáját és színe-javát. Az estély szinte „Theatre paree“ jellegű lesz. A hölgyek és urak estélyi öltözetben jelennek meg.

—h. —z.

VÁRMEGYE ÉS VÁROS.

(Anyakönyvi kinevezések. A m. kir. belügyminiszter Bokk Jenő segédjegyzőt a bodrogolaszai; Molnár Sándor s. jegyzőt pedig a butkai anyakönyvi kerületbe, teljes hatáskörrel bíró anyakönyvvezető helyettesekké nevezte ki.

(Pályázat kórházi főorvosi állásra. Zemplén vármegye alispánja pályázatot hirdet a lemondás folytán megüresedett homonnai közkórházi igazgató-főorvosi állásra; ezen állás 1400 koron évi fizetéssel van javadalmazva. Pályázati kérvények f. é. június hó 16-ig nyújtandók be. A főorvosi állás folyó évi július hó 1-én lesz elfoglalandó.

Egy örült leány megmentése.

— május 30.

Az „Erzsébet“ közkórház udvarán rémületes jelenetnek voltak tanúi azok a nagyszámban jelenlévők, kiket egy örült nő hajmeresztő produkciói csaltak oda. A keskeny Csalogány-köz, a közkórház előtt elterülő utcai és a kórházi udvarban ezekre menő tömeg lélekzetét visszafojtva leste, mikor vet véget Kern Franciska örült nő hajmeresztő tornázásának a szédület.

Kern Franciska ugyanis a padlásról, ahol többet magával ruhaszáritással volt elfoglalva, egy észrevétlen pillanatban fölment a közkórház meredek tetőzetére s ott a tető oromzatán macskamódra csuszott végig, lemászott a tető peremére s lenézett az alatta elterülő óriási mélységbe. Ettől a borzasztó jelenetől maga a kórház igazgató-főorvosa, dr. Chudovszky Mór is elfordult, hogy ne legyen tanuja a szerencsétlen örült lezuhanásának.

Közben elküldtek a tűzoltókért, kik Friss Heiman tűzoltóparancsnokkal az élükön, mentőeszközökkel felszerelve, kis vártatva megérkeztek.

Ezután megkezdődött Friss Heiman tűzoltó parancsnoknak az örült nő utáni hajszája, mely mintegy 3 óra hosszágú tartott. A tűzoltó parancsnok egy kis létrát támasztva, a padlás világító ablakából kimászott s megszólította az örültet. A nő eleinte tétovázó tekintettel nézett rá majd elkacagta magát és inceselkedve kászott a legmeredekebb helyekre.

Ekkor következett egy olyan rendkívül hajmeresztő jelenet, amelynek minden pillanatban két ember élet eshetett volna áldozatul, de Friss Heiman az örültet a tető oromzatán hirtelen megkapta és Veres tűzoltó segítségével magához vonzolta. Az örült nő rugni, kapálózni kezdett, de Friss erős, ölelő karjaiból menekülni nem tudott s így ügyességével és erős lélekjelenlétével megmentette Kern Franciskát.

Amikor a padnyiláson az ott váró tűzoltóknak az örültet átadta, a bent összegyűlt tömeg percekig éljenezte a bátor életmentőt.

HIREK.

A sátoraljaujhelyi Kossuth-szobor pályaművei.

A sátoraljaujhelyi Kossuth-szobor bizottság legutóbb tartott ülésén bírálat alá vette a felállítandó Kossuth-szoborra beérkezett pályaművek illetőleg mintázatokat s beható ta-

működés után azokra a következő határozatot hozta:

Mintogy azonban a pályaművek közül első helyütt Barcza és Pongrácz, második helyt pedig Székely Ernő által bemutatott mintázatokat elismerésre méltóknak lenni találta, a pályázati feltételek értelmében Barcza és Pongrácz szobrász művészek részére az első, Székely Ernő szobrász művész részére pedig a második pályadíjat kiadni elhatározza. E végből felkéri a vármegye alispánját, hogy a pályadíjaknak a Kossuth-szobor-alap javára begyűlt összegből leendő kiutalása iránt intézkedni szíveskedjék.

Ezzel kapcsolatban kimondja, hogy új pályázat kitűzése iránt később fog intézkedni.

— **Személyi hír.** Seyfried József volt sátoraljaujhelyi, utóbb pestvidéki kir. törvényszéki elnök, a szegedi kir. titéltábla elnökévé lett kinevezve.

— **Fedák Sári nem megy Kassára.** Pár nap óta nálunk is nagy plakátok hirdették, hogy Fedák Sári f. hó 30-ától kezdődőleg 5 előadásán Kassán fog vendégszerepelni a Komjáthy színtársulatánál; azonban „igazgató tervez, primadonna végez.” Tegnap Komjáthy egy sürgőnyt kapott a művésznőtől, melyben akként rendelkezik, hogy kassai vendégszereplését elhalasztja. Komjáthy a sürgőnyre rögvést válaszolt s tudtára adta Fedáknak, hogy szíve vérzik a fájdalomtól, de a halasztásba bele nem mehet s így a művésznő későbbi felépésére nem számít.

— **Polgáristák mulatsága.** A sátoraljaujhelyi állami polgári leányiskola növendékei e hó 28-án délután az igazgató s a tantestület felügyelete alatt kirándulást tettek a „Torzsásra”, hol vídám zeneszó mellett mulatott a fürge leánysereg, annál inkább is, mert a felsőbb osztályú gimnazisták mihamar neszét vették a murinak s nagy számban ott termettek ők is, hogy a lányok táncosok nélkül ne maradjanak. A kedélyes délutánnak gyönyörű tavaszi idő kedvezett; de eszünkbe jut, hogy az a zápor és vihar, ami május 29-én délután zúdult reánk, jöhetett volna például egy nappal előbb is. És akkor mi lett volna a kirándulással? Hányat vitt volna sirba az átázás, áthülés? Ideje volt már, amint épen örömmel olvassuk, hogy a városi tanács a Torzsáson építendő nyári mulató felépítésére, 15701 korona összeggel kiírta a pályázatot. Helyes, csak hogy ennek ez éven már alig lehet hasznát venni.

— **A sátoraljaujhelyi izraelita leányegylet folyó évi június hó 9-én,** a „Nyul” kerthelyiségben jótékony-célú zártkörű táncmulatságot rendez. A mulatság este 8 órakor kezdődik. Belépti díj: személyjegy 2 korona. Családjegy 4 korona.

— **Tulipánkert megnyitás.** A helybeli m. á. vasuti gyártelep alkalmazottai, akik leleményességüknek és sokszor tapasztalt ügyességöknek annyi jelét adták, legújabbán egy nagy, kényelmesen és díszesen berendezett kerthelyiséget varázsoltak elő a gyártelepen, szemben a számukra épült étkezőhelyiséggel, melynek Tulipánkert elnevezést adtak. Ezt a szép kertet nyitották meg egy igen sikerült táncmulatság keretében folyó hó 24-én, áldozó esütörtökön. Erre az alkalomra óriási közönség adott egymásnak találkat a városnak ez idő szerint legszebb kerthelyiségébe, ahol a gyártelepi zenekar és a Vágó Gyula karmester dirigálása alatt működő dalárda szórakoztatta a közönséget. Azonkívül két tekepálya állott a közönség rendelkezésére, melynek modern berendezése is figyelemreméltó. Jó ízű ételekkel és tiszta borokkal maguk a gyártelepi

alkalmazottak szolgáltak ki és ugyancsak ők látták el a vendéglős és csapos tisztét is, bármely hivatásos vendéglősnek is becsületére váló ügyességgel és szakavatottsággal. A gyártelepek szép és sikerült mulatságát a délután folyamán megtisztelte látogatásával Dókus Gyuláné urnő is. Estefelé a kedélyes hangulatban és fesztelenül mulató közönség közül kiváltak a táncoló párok és vígan járták a táncot egészen az éjjeli órákig, amikor a közönség egy kellemes mulatság emlékével távozott a Tulipánkertből. Mielőtt a mulatságról szóló tudósításunkat befejeznők, az elismerés hangján kell megemlékeznünk a Tulipánkert megteremtőjének és a mulatság rendezőjének Ludescher Tivadar mérnöknek fáradságot nem ismerő tevékenységéről, aki a gyártelepi dal-, zene- és önképzőkör elnöki minőségében valóban nagy és fényes sikert aratott a Tulipánkert és a mulatság létrehozása körül.

— **Egy 48 as balesete.** Kovács Ferenc bodrogvári ev. ref. tanító, a ki mint tűzerőrmester a szabadságharcot végig küzdötte, s akinek katonáskodásának ideje alatt még az ágyugolyó sem irtott, most egy véletlen fejszeesapás tette tönkre áldásos életét, amely a sirba is fogja vinni. Az érdemeket szerzett tanító ezelőtt Vékén 40 évig működött, míg a Sárospatakon lakó gyermekeinek unszolására az alig 26 házból álló sárai lévitáságot foglalta el. A hívek eleinte örömmel vették az új tanítót megérkezését, de mikor a tandíj fizetésre került a sor, elhidegülték tőle annyira, hogy pénzéért még tűzfát sem akartak vágni részére, míg végre a szegény tanító kénytelen volt Sárospatakról hozatni favágókat. Az elmúlt télen azonban, mert a falujában ismét napszámot nem kaphatott, maga fogott hozzá a favágáshoz, de oly szerencsétlenül, hogy fejszéjével kétfelé hasította a lábfejét, összeroncsolva az ereket is. Dacára a gondos orvosi ápolásnak, betegsége oly rosra fordult, hogy a lába teljesen pusztulásnak indult. A most Sárospatakon élet és halál között fekvő tevékeny néptanító iránt nagy a részvét.

— **A vasuti munkások gyűlése.**

A m. á. v. munkások országos szövetségének sátoraljaujhelyi csoportja f. hó 27-én d. e. 9 órakor a „Nyul”-hoz címzett kerthelyiségben igen népes gyűlést tartott, melyen a helybeli gyártelepi munkások közül mintegy háromszázan vettek részt. A gyűlésen megjelent a műhely új főnöke, Szepesi Simon főmérnök is, valamint képviselve volt a szertár, fűtőház, állomás, vasuti raktár, és a budapesti központ 2, Miskolc 2 és Munkács 1 küldöttel. A rendőrhatalóság részéről a gyűlésen Juresó Ágoston rendőr-biztos volt jelen. A gyűlés elnökévé a jelenvolt vasuti munkások Kovács Gézát, jegyzőjévé Kovács Lajost és előadónak Schönfeld Samut választották. Azután Füst Dezső és Szántó Lajos budapesti kiküldöttek ösmertették hosszabb, lelkes beszédben a szövetség célját, hasznát és a munkásság érdekében már eddig elért eredményus működését. A két beszéd után a helyi csoport vezetőségét választották meg nagy érdeklődéssel és mellett. Feltizenkettőre járt már az idő, a midőn Kovács Géza elnök kihirdette a szavazás eredményét. Elnökké megválasztották Hra-nil Ágoston, pénztárnokká Schönfeld Sántó, jegyzővé Zsidai Ferencet, elnökörké Balázs István és Király Lajost. Az új helyi csoportnak, mely az országos szövetségbe lépett, eddig 349 tagja van.

— **Gyermeknap Varannón.** Az orsz. Gyermekliga varannói fiókjának gyermeknapja május 27-én tartott meg. Malonyai Ferencné és Strompf Józsefné urnők itt mindent elkövettek, hogy sikerüljön az ünnep; fáradozásuk eredményes is volt, mert a nemes célra Varannó és környéké-

nek jószívű közönsége szép összeggel áldozott. — A nap délutánján a varannói áll. iskola s az óvoda növendékei zászlók alatt kivonultak a közeli erdőbe, hol a nagyszámban megjelent közönség is gyönyörködött az oszonnával megvendégelt s majd vidáman mulatozó apróságok örömeiben.

— **Táncmulatság.** A sátoraljaujhelyi m. kir. dohánygyári munkások a dohánygyári igazgatóság védnöksége és a dohánygyári altisztikar közreműködésével 1906. évi június hó 3-án a „Nyulhoz” címzett Weisz-féle kerthelyiségben saját munkás könyvtára gyarapítása javára világ postával és monolog szavatokkal egybekötve zártkörű nyári táncmulatságot rendez. A táncmulatság kezdete délután 5 órakor. A zenét Jónás János közkedvelt zenekara szolgáltatja. Belépti-jegyek a pénztárnál válthatók. Személyjegy 2 kor., családjegy 3 személyre 4 korona. Felülfizetések köszönettel fogadtatnak és hirlapilag nyugtáztatnak.

— **Tűzoltóegyesületek feloszlása.** A tűzoltóegyesületek ugylátszik nem a legjobb alapon vannak szervezve vármegyénkben; nemrég irtuk meg, hogy a sátoraljaujhelyi t. o. egyesület előreláthatólag feloszlik, most Nagymihályból írja tudósítónk, hogy ottan is beállott a krízis, u. i. a nagymihályi önkéntes tűzoltóegyesület f. hó 27-én Nagymihályon a város háza tanácstermében közgyűlést tartott, a mire az szolgálatot okot, hogy az egyesületnek határoznia kellett további fenállása fölött. Ugyanis nemrégiben az egyesület azon kérelemmel járult a város képviselőtestületéhez, hogy figyelemmel a város érdekében kifejtett eredményus működésére s az emiatt szükségessé vált, s halasztást nem tűrő beruházásokra, szavazzon meg e célra a képviselőtestület 12000 koronányi segélyt, mert ellenkező esetben az egyesület fenn nem állhat s kénytelen lesz feloszlani. A képviselőtestület elhatározta, hogy maradjon meg a tűzoltóegyesület egyelőre még egy évig, amely év alatt aztán határozni fognak a kérelem teljesítése tárgyában. A tűzoltóegyesület kedvében is járt a városnak s a közgyűlésen elhatározta, hogy az egyesületet további egy évi időtartamra újból megalakítja. Ezen év elteltével azonban, ha a város a kért segélyt meg nem adná, az egyesület feloszlik. Ezután megejtették a tisztválasztásokat. Főparancsnok lett újból egyhangulag Eperjesy Lajos dr.; alparancsnok Horváth Sándor; parancsnokok Tomko György, Ruczky Árpád és Malatizsky László; segéd-tiszt Richtzeit Vilmos dr.; ügyész Kellner Mihály dr.; pénztárnok ifj. Olexa Mihály; orvosok dr. Glück Samu, dr. Widder Márk és dr. Miklós Mór; műszaki parancsnokok Zimonyi Henrik és Keller Dezső mérnökök.

— **Harc magyarok és oláhok közt.** Bodrogzsádyban a Kosinszki Viktor-féle szőlőtelepen dolgozó aradvidéki oláh munkások közül mintegy harmincan vasárnap délután 4 órakor bevonultak a Müller Ignác koresmájába és ottan vígan pálinkáztak és oláh nótákat produkáltak. Nemsokára oda gyülekeztek a falu legényei is, akik az idegen munkásokat már régebb idő óta irigy szemmel nézték. A két ellenséges tábor csakhamar összekapott, kiverve egymást az utcára, hol kezdetét vette a gyilkoló csatározás. Az oláhok revolve-ekkel, a zsidányiak pedig kövekkel és dorongokkal dolgoztak, az asszonyok és gyermekek jajveszékáltak, a levegőt porfelhő borította, az ártatlan vér pedig patakzott, de mentő segítség sehonnét nem jött. Az öldöklésnek csak akkor lett vége, amikor a falu utcáján egy oláh munkás halva és két társa pedig összeroncsolt tagokkal haldokolva terült el. A büntető bíróságnak lesz feladata ezen szomorú ügyben széleskörű vizsgálá-

tot indítani. Az agyonvert oláh munkást neje és nyole hajléktalan gyermeke siratja. — A később kirendelt esendőrség a községtlen tartózkodik.

— **Félaru vasuti jegy a szanatóriumi gyűlésre.** A József Kir. Herceg Szanatórium Egyesület annak a közlésére kér fel, hogy Kossuth kersekedelmi miniszter a Budapesten, jun. 10-én tartandó egyesületi közgyűlésre az államvasutakon fel és le való utazásra érvényes félaru vasuti jegyet engedélyezt. A jegy június 8-ától 16-ig érvényes, akik a jegykedvezményt igénybe akarják venni, irjanak a József Kir. Herceg Szanatórium Egyesületnek Budapestre IX., Ferenc-kört 36. sz. alá.

— **Feltalálók sorsjegye.** „A feltalálók országos egyesülete” vett értesülésünk szerint sorsjegyeket bocsát ki, melyeknek jövedelme az egyesületnek sok esetben bizony nékülözéseket szenvedő, gyakran félreismerés csak a későbbi idők által igazolt tagjainak segélyezésére lesz fordítva. A humánus intézmény pártolását szívesen ajánljuk t. olvasóink jó indulatába. Egy sorsjegy ára egy korona. Az egyesület igazgatósága a sorsjegyek kibocsátásával egyidejűleg elhatározta, hogy a sorsjáték tiszta nyereségének 5%-át a „Tulipán szövetség” javára engedi át. Az egyesület hivatalos helyisége Budapesten van, VII. Erzsébet-kört 26. sz.

— **Kitűnő zongora tanítónő** még néhány órával rendelkezik; szíves megkereséseket kiadóhivatalunk továbbít.

TANÜGY.

— **Tanítók gyűlése.** A „Zemplén vármegyei ált. Tanítóegyesület Felsőköre” Töketerében, az állami iskolában, 1906. évi június hó 7-én d. e. 9 órakor tartja rendes évi gyűlést, melyen a tanügy iránt érdeklődőket szívesen látja a kör elnöksége.

— **Kérelem!** Kérem azokat a felsőköri tagtársaimat, kiknél köri könyvtári könyvek vannak, hogy azokat a jun. 7-én Töketerében tartandó tanítók gyűlésre magukkal hozzák. — Zseltray Bogdán, könyvtárnok.

Felelős szerkesztő és lapulajdonos:

Éhlert Gyula.

HIRDETÉSEK.

Csőtömegeladás.

Vbukott Lefkovic Salamon csőd-ügyében felvett leltár 7—910. tétel alatt felsorolt czirokseprő, kefék, zsák, láda, pakoló papir, papirzsacsó, butor, ultramarin, padlófénymaz, festék-olaj, terpentin, timsó, szóda, keserűsó, lámpaernyő, lámpa, bors, borax, grafit, szappan, kőménymag, likörök, parafadugó, demionok, kötelek, spárga, budai keserűvíz, domingo kávé, palatábla, lack, ezet, hordócsap, nadrágsziz, nádbot, ostornyél, kötőfék, bádogdobozok, üres hordók, vonalzó, levélpapir, mértékek, viasz, üvegek, evőeszköz, smirgli, kréta, kénkö, salétrom, lámpabél, kés, babérlevél, toll, szerecsendió, bors, bórzsir, czérna, pipa, paszta, czipőzsinór, bevásárlási könyvecske, hajtű, tollszár, irón, gombostű, szallag, irka, pecsétviaszk, gyűszű, gomb, himző pamut, czigereppapir, szivarszivka, légyapir, vaspör, cognac, törköly, orosz thea, rum, darálógépek, mérlegek, üzleti létra, templomi ülőhely, konyhaberendezés Varannón, Lefkovic Salamon üzlethelyiségében és lakásán 1906. évi június hó 11. és következő napjának d. e. 9 órájkor a becsértéken alul is eladatni fognak.

Varannón, 1906. évi május hó 25.
Dr. Kasztriner László,
csőtömegeladónok.

működés után azokra a következő határozatot hozta:

Mint hogy azonban a pályaművek közül első helyütt Barcza és Pongrácz, második hely pedig Székely Ernő által bemutatott mintázatot elismerésre méltóknak lenni találta, pályázati feltételek értelmében Barcza és Pongrácz szobrász művészek részére az első, Székely Ernő szobrász művész részére pedig a második pályadíjat kiadni elhatározta. E végből felkéri a vármegye alispánját, hogy a pályadíjaknak a Kossuth-szobor-alap javára begyűlt összegből leendő kiutalása iránt intézkedni sziveskedjék.

Ezzel kapcsolatban kimondja, hogy új pályázat kitűzése iránt később fog intézkedni.

— **Személyi hír.** Seyfried József volt sátoraljai helyi, utóbb pestvidéki kir. törvényszéki elnök, a szegedi kir. illetéktábla elnökévé lett kinevezve.

— **Fedák Sári nem megy Kassára.** Pár nap óta nálunk is nagy plakátok hirdették, hogy Fedák Sári f. hó 30-ától kezdődőleg 5 előadásra Kassán fog vendégszeretelműen a Komjáthy színtársulatánál; azonban „igazság” tervez, primadonna végez. Tegnap Komjáthy egy sürgőnyt kapott a művésznőtől, melyben akként rendelkezik, hogy kassai vendégszeretelmű elhalasztja. Komjáthy a sürgőnyre rögzest válaszolt s tudtára adta Fedáknak, hogy szíve vérzik a fájdalomtól, de a halasztásba bele nem mehet s így a művésznő későbbi felépésére nem számít.

— **Polgáristák mulatsága.** A sátoraljai helyi állami polgári leányiskola növendékei e hó 28-án délután az igazgató s a tantestület felügyelete alatt kirándulást tettek a „Torzsásra”, hol vídám zeneszó mellett mulatott a fűrgő leányserg, annál inkább is, mert a felsőbb osztályú gimnazisták mihamar neszét vették a murinak s nagy számban ott termettek ők is, hogy a lányok táncosok nélkül ne maradjanak. A kedélyes délutánnak gyönyörű tavaszi idő kedvezett; de eszünkbe jut, hogy az a zápor és vihar, ami május 29-én délután zúdult reánk, jöhetett volna például egy nappal előbb is. És akkor mi lett volna a kirándulással? Hányat vitt volna sirba az átázás, áthűlés? Ideje volt már, amint épen örömmel olvassuk, hogy a városi tanács a Torzsáson építendő nyári mulató felépítésére, 15701 korona összeggel kiírta a pályázatot. Helyes, csak hogy ennek ez éven már alig lehet hasznát venni.

— **A sátoraljai helyi izraelita leányegylet folyó évi június hó 9-én, a „Nyul” kerthelyiségben jótékony-célú zártkörű táncmulatságot rendez.** A mulatság este 8 órakor kezdődik. Belépti díj: személyjegy 2 korona. Családjegy 4 korona.

— **Tulipánkert megnyitás.** A helybeli m. á. vasuti gyártelep alkalmazottai, akik leleményességüknek és sokszor tapasztalt ügyességüknek annyi jelét adták, legujabban egy nagy, kényelmes és díszesen berendezett kerthelyiséget varázsoltak elő a gyártelepen, szemben a számukra épült étkezőhelyiséggel, melynek Tulipánkert elnevezést adtak. Ezt a szép kertet nyitották meg egy igen sikerült táncmulatság keretében folyó hó 24-én, áldozó csütörtökön. Erre az alkalomra óriási közönség adott egymásnak találkat a városnak ez idő szerint legszebb kerthelyiségébe, ahol a gyártelepi zenekar és a Vágó Gyula karmester dirigálása alatt működő dalárda szórakoztatta a közönséget. Azonkívül két tekepálya állott a közönség rendelkezésére, melynek modern berendezése is figyelemreméltó. Jó ízű ételekkel és tiszta borokkal maguk a gyártelepi

alkalmazottak szolgálták ki és ugyan-csak ők látták el a vendéglős és csapos tisztét is, bármely hivatásos vendéglősnek is becsületére való ügyességgel és szakavatottsággal. A gyártelepi szép és sikerült mulatságát a délután folyamán megtisztelte látogatásával Dókus Gyuláné urnó is. Estefelé a kedélyes hangulatban és fesztellenül mulató közönség közül kiváltak a táncoló párok és vígan járták a táncot egészen az éjjeli órákig, amikor a közönség egy kellemes mulatság emlékével távozott a Tulipánkertből. Mielőtt a mulatságról szóló tudósításunkat befejeznék, az elismerés hangján kell megemlékeznünk a Tulipánkert megteremtőjének és a mulatság rendezőjének Ludescher Tivadar mérnöknek fáradságot nem ismerő tevékenységéről, aki a gyártelepi dal-, zene- és önképzőkör elnöki minőségében valóban nagy és fényes sikert aratott a Tulipánkert és a mulatság létrehozása körül.

— **Egy 48 as balesete.** Kovács Ferenc bodrogsárai ev. ref. tanító, a ki mint tüzerőrmester a szabadságharcot végig küzdötte, s akinek katonáskodásának ideje alatt még az ágyugolyó sem ártott, most egy véletlen fejzecsapás tette tönkre áldásos életét, amely a sirba is fogja vinni. Az érdemeket szerzett tanító ezeltől Vékén 40 évig működött, míg a Sárospatakon lakó gyermekeinek unszolására az alig 26 házból álló sárai lévitáságot foglalta el. A hívek eleinte örömmel vették az új tanító megérkezését, de mikor a tandíj fizetésre került a sor, elhidegültek tőle annyira, hogy pénzért még tűzfát sem akartak vágni részére, míg végre a szegény tanító kénytelen volt Sárospatakról hozatni favágókat. Az elmúlt télen azonban, mert a falujában ismét napszámost nem kaphattott, maga fogott hozzá a favágáshoz, de oly szerencsétlenül, hogy fejével kétféle hasította a lábaféjét, összeroncsolva az ereket is. Dacára a gondos orvosi ápolásnak, betegsége oly roszra fordult, hogy a lába teljesen pusztulásnak indult. A most Sárospatakon élet és halál között fekvő tevékeny néptanító iránt nagy a részvétel.

— **A vasuti munkások gyűlése.** A m. á. v. munkások országos szövetségének sátoraljai helyi csoportja f. hó 27-én d. e. 9 órakor a „Nyul”-hoz címzett kerthelyiségben igen népes gyűlést tartott, melyen a helybeli gyártelepi munkások közül mintegy háromszázan vettek részt. A gyűlésen megjelent a műhely új főnöke, léssen megjelent a műhely új főnöke, Szepesi Simon főmérnök is, valamint képviselve volt a szertár, fűtőház, állomás, vasuti raktár, és a budapesti központ 2, Miskolc 2 és Munkács 1 küldöttel. A rendőrhatalom részéről a gyűlésen Juresó Ágoston rendőrbiztos volt jelen. A gyűlés elnökévé a jelenlevő vasuti munkások Kovács Gézát, jegyzőjévé Kovács Lajost és előadóvá Schönfeld Samut választották. Azután Fürst Dezső és Szántó Lajos budapesti kiküldöttek ösmertették hosszabb, lelkes beszédben a szövetség célját, hasznát és a munkásság érdekében már eddig elért eredményus működését. A két beszéd után a helyi csoport vezetőségét választották meg nagy érdeklődés mellett. Feltizenkettőre járt már az idő, a midőn Kovács Géza elnök kihirdette a szavazás eredményét. Elnökké megválasztották Hra-til Ágostont, pénztárnokká Schönfeld Samuelt, jegyzővé Zsidai Ferencet, elnöklőkké Balázs István és Király Lajost. Az új helyi csoportnak, mely az országos szövetségbe lépett, eddig 349 tagja van.

— **Gyermeknap Varannón.** Az orsz. Gyermekliga varannói fiókjának gyermeknapja május 27-én tartott meg. Malonyai Ferenc és Stropf Józsefné urnók itt mindent elkövettek, hogy sikerüljön az ünnep; fáradságuk eredményes is volt, mert a nemes célra Varannó és környék-

nek jószívű közönsége szép összeggel áldozott. — A nap délutánján a varannói áll. iskola s az óvoda növendékei zászlók alatt kivonultak a közeli erdőbe, hol a nagyszámban megjelent közönség is gyönyörködött az ozzonnával megvendégelt s majd vidáman mulatozó apróságok örömeiben.

— **Táncmulatság.** A sátoraljai helyi m. kir. dohánygyári munkások a dohánygyári igazgatóság védnöksége és a dohánygyári altisztikar közreműködésével 1906. évi június hó 3-án a „Nyulhoz” címzett Weisz-féle kerthelyiségben saját munkás könyvtára gyarapítása javára világ postával és monolog szavallatokkal egybekötve zártkörű nyári táncmulatságot rendez. A táncmulatság kezdete délután 5 órakor. A zenét Jónás János közkedvelt zenekara szolgáltatja. Belépti-jegyek a pénztárnál válthatók. Személyjegy 2 kor., családjegy 3 személyre 4 korona. Felülfizetések köszönettel fogadtatnak és hirlapilag nyugtáztatnak.

— **Tűzoltóegyesületek feloszlása.** A tűzoltóegyesületek ugylászik nem a legjobb alapon vannak szervezve vármegyénkben; nemrég irtuk meg, hogy a sátoraljai helyi t. o. egyesület előreláthatólag feloszlik, most Nagymihályból írja tudósítónk, hogy ottan is beállott a krízis, u. i. a nagymihályi önkéntes tűzoltóegyesület f. hó 27-én Nagymihályon a város háza tanácstermében közgyűlést tartott, a mire az szolgáltatott okot, hogy az egyesületnek határoznia kellett tovább fenállása fölött. Ugyanis nemrégiben az egyesület azon kérelemmel járult a város képviselőtestületéhez, hogy figyelemmel a város érdekében kifejtett eredményus működésére s az emiatt szükségessé vált, s halasztást nem tűrő beruházásokra, szavazzon meg e célra a képviselőtestület 12000 koronányi segélyt, mert ellenkező esetben az egyesület fenn nem állhat s kénytelen lesz felozlani. A képviselőtestület elhatározta, hogy maradjon meg a tűzoltóegyesület egyelőre még egy évig, amely év alatt aztán határozni fognak a kérelem teljesítése tárgyában. A tűzoltóegyesület kedvében is járt a városnak s a közgyűlésen elhatározta, hogy az egyesületet további egy évi időtartamra újból megalakítja. Ezen év elteltével azonban, ha a város a kért segélyt meg nem adná, az egyesület feloszlik. Ezután megejtették a tisztiválasztásokat. Főparancsnok lett újból egyhangulag Eperjesy Lajos dr.; alparancsnok Horváth Sándor; parancsnokok Tomko György, Ruczky Árpád és Malatizky László; segéd-tiszt Richtzeit Vilmos dr.; ügyész Kellner Mihály dr.; pénztárnok ifj. Olexa Mihály; orvosok dr. Glück Samu, dr. Widder Márk és dr. Miklós Mór; műszaki parancsnokok Zimonyi Henrik és Keller Dezső mérnökök.

— **Harc magyarok és oláhok közt.** Bodrogszárdányban a Kosinszki Viktor-féle szőlőtelepen dolgozó aradvidéki oláh munkások közül mintegy harmincan vasárnap délután 4 órakor bevonultak a Müller Ignác koresmájába és ottan vígan pálinkáztak és oláh nótákat produkáltak. Nemsokára oda gyülekeztek a falu legényei is, akik az idegen munkásokat már régebbi idő óta irigy szemmel nézték. A két ellenséges tábor csakhamar összekapott, kiverve egymást az utcára, hol kezdetét vette a gyilkoló csatározás. Az oláhok revolvekkel, a zsadányiak pedig kővekkal és dorongokkal dolgoztak, az asszonyok és gyermekek jajveszkeltek, a levegőt porfelhő borította, az ártatlan vér pedig patakzott, de mentő segítség sehonnét nem jött. Az öldöklésnek csak akkor lett vége, amikor a falu utcáján egy oláh munkás halva és két társa pedig összeroncsolt tagokkal haldokolva terült el. A büntető bíróságnak lesz feladata ezen szomorú ügyben széleskörű vizsgálá-

tot indítani. Az agyonvert oláh munkást neje és nyole hajléktalan gyermeke siratja. — A később kirendelt csendőrség a községben tartózkodik.

— **Félarú vasuti jegy a szanatóriumi gyűlésre.** A József Kir. Herceg Szanatórium Egyesület annak a közlésére kér fel, hogy Kossuth kereskedelmi miniszter a Budapesten, jun. 10-én tartandó egyesületi közgyűlésre az államvasutakon fel és le való utazásra érvényes félarú vasuti jegyet engedélyezt. A jegy június 8-ától 16-ig érvényes, akik a jegykedvezményt igénybe akarják venni, irjanak a József Kir. Herceg Szanatórium Egyesületnek Budapestre IX., Ferenc-körút 36. sz. alá.

— **Feltalálók sorsjegye.** „A feltalálók országos egyesülete” vett értesülésünk szerint sorsjegyeket bocsát ki, melyeknek jövedelme az egyesületnek sok esetben bizony nélkülözéseket szenvedő, gyakran félreismerés csak a későbbi idők által igazolt tagjainak segélyezésére lesz fordítva. A humánus intézmény pártolását szívesen ajánljuk t. olvasóink jó indulatába. Egy sorsjegy ára egy korona. Az egyesület igazgatósága a sorsjegyek kibocsátásával egyidejűleg elhatározta, hogy a sorsjáték tiszta nyereségének 5%-át a „Tulipán szövetség” javára engedi át. Az egyesület hivatalos helyisége Budapesten van, VII. Erzsébet-körút 26. sz.

— **Kitűnő zongora tanítónő** még néhány órával rendelkezik; szíves megkereséseket kiadóhivatalunk továbbít.

TANÜGY.

— **Tanítók gyűlése.** A „Zemplén vármegyei ált. Tanítóegyesület Felsőköre” Töketerében, az állami iskolában, 1906. évi június hó 7-én d. e. 9 órakor tartja rendes évi gyűlést, melyen a tanügy iránt érdeklődőket szívesen látja a kör elnöksége.

— **Kérelem!** Kérem azokat a felsőköri tagtársaimat, kiknél köri könyvtári könyvek vannak, hogy azokat a jun. 7-én Töketerében tartandó tanítók gyűlésre magukkal hozzák. — Zseltyay Bogdán, könyvtárnok.

Felelős szerkesztő és laptulajdonos:

Ehler Gyula.

HIRDETÉSEK.

Csödtömegeladás.

Vbukott Lefkovic Salamon csödtömegeladás felvett leltár 7-910. tétel alatt felsorolt csirokseprő, kefék, zsák, láda, pakoló papír, papirzacskó, butor, ultramarin, padlófénymaz, festékolaj, terpentín, timsó, szóda, keserűolaj, lampaernő, lámpa, bors, borax, grafit, szappan, kőménymag, likörök, parafadugó, demionok, kötelek, spárga, budai keserűvíz, domingo kávé, palatábla, lack, eczet, hordócsap, nadrag-szij, nádbot, ostornyél, kötőfék, bádogdobozok, üres hordók, vonalzó, levélpapír, mértékek, viaszok, üvegek, evőeszköz, smirgli, kréta, kénkő, salétrom, lámpabél, kés, babérlevél, toll, szerezcsendió, bors, borszír, ezérna, pipa, paszta, cipőzsinór, bevásárlási könyvecske, hajtű, tollszár, irón, gombostű, szallag, irka, pecsétviaszk, gyűszű, gomb, himző pamut, cizgertapapír, szivarszivka, légyapír, vaspapír, cognac, törköly, orosz thea, rum, darálógépek, mérlegek, üzleti létra, templomi ülőhely, konyhaberendezés Varannón, Lefkovic Salamon üzlethelyiségében és lakásán 1906. évi június hó 11. és következő napjának d. e. 9 órájkor a becsértéken alul is eladatni fognak.

Varannón, 1906. évi május hó 25.

Dr. Kasztriner László,
csödtömegeladónak.

Értesítés.

Régi üzletemet felosztatom, épülő házam előtt felállított bódében levő még mindig nagy raktáramat kiárusítani óhajtom.

Nagy mennyiségű
vászon- és asztalneműek, női ruhaszövetek, férfi öltönyre való posztóneműek,
női- és férfi fehérneműek

kerülnek gyári áron alúli elárúsításra.

Ezekre van szerencsém a tisztelt vevő közönség b. figyelmét felhívni.

SCHÖN SÁNDOR
Sátoraljaujhely.

Sátoraljaujhely város Polgármesterétől.

6182/906. sz.

Versenytárgyalási hirdetemény.

Sátoraljaujhely r. t. város közönsége a Torzsási mulató munkálataira ezennel zárt írásbeli ajánlati versenytárgyalást hirdet. Az összes költségek 15701 kor. 05 fillérrel irányoztattak elő. Ajánlkozni csak az összes munkálatok kivételére lehet. A tervek, műszaki leírás és költségelőirányzat a mérnöki hivatalban d. e. 10—12 óráig megtekinthetők.

A lepecsételt borítékba zárt ajánlatok a városi iktatóba 1906. évi június hó 8-án d. e. 12 óráig nyújtandók be, az előirányzati költségösszeg 5 százalékának, mint óvadéknak a város pénztáránál való letételét igazoló nyugta kíséretében. A beérkező ajánlatok ugyan ezen napon d. u. 5 és fél óraker fogják a polgármesteri hivatalban nyilvánosan felbontatni. Később beérkező nyitott, távirati vagy írott ajánlatok, valamint utóajánlatok figyelembe nem vétetnek.

Sátoraljaujhely r. t. város fenntartja magának a jogot, hogy a beérkezett ajánlatok közül tekintet nélkül a nyújtott engedményre, szabadon választhat, esetleg az összes ajánlatok mellőzésével új pályázatot hirdethet.

Sátoraljaujhely, 1906. évi május hó 28-án.

Székely Elek,
polgármester.

Eladó 460 darab

szikvizes üveg

finom kiállítású, teljesen jó állapotban. Jutányosan megvehető a bodzásujlaki gőzmalomban:

Zathureczky Gyulánál.

Tavaszi és nyári idény 1906. évre. VALÓDI Brünni szövetek

Egy szelvény ára 3-10 méter hosszú, teljes férfiöltönyre elegendő (kabát, nadrág és mellény) csak

K 7.—, 8.—, 10.— jó,
K 12.—, 14.—, jobb,
K 16.—, 18.— finom,
K 21.— legfinomabb
valódi gyapjuból.

Egy szelvény fekete szalon öltönyre K 20.— valamint felöltő szövetek, turista-loden, se-lyem-kangár stb. gyári áron az elismert szolid posztógyári raktár által

SIEGEL-IMHOF, BRÜNN.

Minták ingyen és bérmentve. Mintaszerinti szállításért felelősséget vállalom. A magánvevőre óriási előnyök hárulnak, hogy szöveteit fenti cégénél közvetlen gyári piacon rendelheti.

893/1906. vh. sz.

Árverési hirdetemény.

Alulirt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a sauhelyi kir. járásbírósnak 1906. évi 495/1. számú végzése következtében Dr. Haas Bertalan ügyvéd által képviselt Spiegel Áron javára, Reichmann Mihály ellen 360 kor. s. jár. erejéig 1906. évi március hó 25-én foganatosított biztosítási végrehajtás utján le- és felülfoglalt és 746 kor. 60 fillérre becsült következő ingóságok, u. m.: házbitorok stb. nyilvános árverésen eladotnak.

Mely árverésnek a sauhelyi kir. járásbíró-
ság 1906. évi V. 495/4. számú végzése folytán 360 kor. tőkekövetelés, ennek 1906. évi márc. hó 23. napjától járó 6% kamatai, 1/4% váltódíj és eddig bíróság már megállapított költségek erejéig Sátoraljaujhelyben alperes lakásán leendő eszközzésére 1906. évi június hó 5-ik napjának délelőtti 12 órája határidőül kitézetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. törvény cikk 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek szükség esetén becsáron alul is el tognak adatni.

Amennyiben az előverezendő ingóságokat mások is le és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés, az 1. 81. évi LX. t. c. 102. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik

Kelt Sátoraljaujhely, 1906. évi május hó 24. napján.

Fejér Zoltán,
kir. bír. végrehajtó.

Láczay Szabó László

tokajhegyaljai szőlőnagybirtokos pinczegazdasága
Sárospatakon.

Ajánlja kitünő hegyaljai asztali borait,

melyeket 135—140 literes gönczi hordókban utánvétellel szállít; literenkint 40 fillér árban, loco Sárospatak—pályaudvar. — Hordó ingyen.

ERDŐBÉNYE GYÓGYFÜRDŐ

Zemplén vármegyében.
Tokaj-Hegyalján.

Szél és pormentes, erdős vidékben. 237 m. tengerszín feletti magasságban. Fűrdőidény: május 24-től szeptember 15-éig.

Vize kitünő hatású, gazdag vas- és fimsó-tartalmánál fogva: a női betegségekben, sápkórban, idegbántalmakban, reumatikus és köszvényes bántalmakban szenvedőknek.

Kiváló klimatikus gyógyhely a légzőszervi és különösen malárikus bajokban szenvedők részére.

Posta- és táviró állomás: Erdőbénye. Táviratok telefonon adatként át a fürdőtelepre és telepről. Postai küldemények naponként egyszer szállítotnak ki a telepre és telepről.

Allandóan a telepen lakó fürdőorvos: Dr. Asztalos Kálmán Erdőbényéről. Vendéglős: Bock Imre Sátoraljaujhelyből, a kinél kitünő és jutányos étkezés és kifogástalan kiszolgálás lehetséges.

Külön izraelita vendéglő és jó vendéglős. Vasuti állomás személyvonatokhoz: „Erdőbénye-fürdő” megállóhely; gyorsvonatokhoz: „Liszkatolcsva” állomás, a honnan és hová hatóságilag megállapított szállítási díj mellett bérkocsis közlekedés van berendezve.

A fürdő házilag van kezelve. Fűrdőleírást kívánatra küld

a fürdőigazgatóság.

Tkv. 1377/1906. szám.

Árverési hirdeteményi kivonat.

A varannói kir. járásbíró mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Teczak Józsefné végrehajtónak, Teczak András végrehajtást szenvedő elleni 280 kor. 33 fillér tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a sátoraljaujhelyi kir. törvényszék (a varannói kir. jbiróság) területén lévő, Kisterebes község határában fekvő, a kisterebes 7. sz. tjkvben A. I. 3—14. sorsz. alatt foglalt 40. hrsz. 786 négysz. öl za torom dűlőben fekvő rábból, 56. hrsz. 651 négysz. öl horeknczami szántóból, 91. hrsz. 1322 négysz. öl na dolk ch na nekirk szántóból, 111. hrsz. 1548 négysz. öl pod sztudnya szántóból, 132. hrsz. 1334 négysz. öl Poroszka Toncok szántóból, 141. hrsz. 1388 négysz. öl na srednyi strany szántóból, 179. hrsz. 1319 négysz. öl popricsko Tibacska szántóból, 186. hrsz. 680 négysz. öl na bresztovkon rétből, 211. hrsz. 1 h. 140 négysz. öl na Zadnich Zsemoch szántóból, 234. hrsz. 1032 négysz. öl na dolye na porvaszke szántóból, 242. hrsz. 1 h. 1422 négysz. öl nad novim Benyov Vereh szántóból és a 1/4. urberí telekhez tartozó közös legelő és erdő illetményből eső aránylagos részből a B. 22. alatt Teczak András (nős Sejkó Annával) nevént 1/24 része a 135

kor. kikiáltási árban, a kisterebes 33. sz. tjkvben A. I. 3 sorsz. alatt foglalt 20/a. hrsz. 8. sz. ház, udvar és kertből, a B. 20. alatt Teczak András nevént 1/4. r'sze 400 kor. kikiáltási árban és a kisterebes 43. sz. tjkvben A. I. 1. sorsz. alatt foglalt 25. sz. ház, udvar és kertből, a B. 13. alatt Teczak András nevént 1/24 részre a 400 koronában ezennel elrendelte és hogy a fentebb megjelölt ingatlan az 1906. évi augusztus hó 16 napján d. e. 10 óraker Kisterebes község házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási árban alul is eladotni fog.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%—át, vagyis 13 k. 50 fill. 40 kort és 40 kort banatpénzeül készpénzben vagy az 1881. évi LX. tvc. 42. §-ában jelzett árfoylammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. szám alatt kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t.-cz. 70. §-ban foglaltak értelmében a bíróságnak a bíróságnál előleges eihelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Varannón, a kir. járásbíró mint telekkönyvi hatóság, 1906. május 12. napján.

Kail Béla, kir. jbiró.